



V60

QUICK GUIDE

VÖLKOMMEN!

يصف هذا الدليل السريع مجموعة وظائف في سيارتك فولفو. توفر مزيد من معلومات المالك التفصيلية في السيارة والتطبيق وعلى موقع الريب.



الشاشة المركزية بالسيارة

يتتوفر دليل المالك في الشاشة المركزية بالسيارة ويمكنك الوصول إليه عبر العرض العلوى.



تطبيق المحمول

يتتوفر دليل المالك على هيئة تطبيق (Volvo Manual) للهاتف الذكي والأجهزة اللوحية. يحتوى التطبيق كذلك على فيديوهات تعليمية لوظائف محددة.



موقع دعم فولفو

موقع الدعم (Volvo Cars support.volvcars.com) يحتوى على أدلة وفيديوهات تعليمية بالإضافة إلى معلومات إضافية للمساعدة في التعرف على سيارتك فولفو وملكيتها للسيارة.



معلومات مطبوعة

يوجد ملحق تكميلي لدليل المالك في صندوق القفازات يحتوى على معلومات عن المصاہر والمواصفات بالإضافة إلى ملخص عن معلومات عملية مهمة. يمكن طلب الحصول على دليل مالك مطبوع مع الملحقات التكميلية التابعة له.



المحتويات

١. تعرف على سيارتك فولفو

يقدم لك هذا الفصل معلومات حول بعض نظم وخدمات Volvo، بالإضافة إلى لمحه عامة عن داخل وخارج السيارة وشاشة العرض المركزية.

٢. الأجزاء الداخلية والوصلات

يمكنك هنا الإطلاع على معلومات حول مختلف الوظائف في مقصورة الركاب، على سبيل المثال إعدادات المقعد والاتصال بالإنترنت.

٣. عروض الشبكة المركزية

سوف تجد هنا معلومات حول نوافذ العرض المختلفة في شاشة العرض المركزية والتي تتيح لك التحكم في العديد من وظائف السيارة.

٤. القيادة الذكية

يوفر هذا الفصل شرحاً للعديد من نظم دعم السائق في السيارة ويقدم النصائح التي تساعدك في قيادة السيارة بشكل أكثر توفيراً للوقود.

٥. التعرف على الصوت

هذا يمكنك العثور على مختلف الأوامر/العيارات التي يمكنك استخدامها مع نظام التعرف على الصوت بالسيارة.

٦. نصوص خاصة

نصوص التحذير والنصوص المهمة ونصوص الملاحظات، التي يلزم قراءتها.



كي تبدأ باستخدام سيارتك Volvo بأفضل طريقة ممكنة، هناك العديد من الوظائف والعبارات والنصائح التي قد يفيدك معرفتها.

Volvo ID

إنَّ معرفَ ID Volvo هو معرفٌ شخصيٌّ ينْتَجُ وصولك إلى مجموعةٍ من الخدمات باستخدَامِ اسم مستخدمٍ واحدٍ وكلمة مرورٍ واحدةٍ. بعضُ الأمثلة تشمل [Volvo On Call](#)* وخدمات [الخزانة*](#) وتسجيُل الدخول الشخصي على موقع [volvocars.com](#) وخبر حجز الخدمة والإصلاح. يمكن إنشاء ID Volvo من موقع الويب [volvocars.com](#)، أو تطبيق [Volvo On Call](#) أو مبادرة من السيارة.

Sensus

Sensus هي الواجهة الذكية للسيارة وتشمل كل الحلول في السيارة والمرتبطة بالترفيه واتصال الإنترنت والملاحة* وخدمات المعلومات. بفضل Sensus يتحقق الاتصال بينك وبين السيارة والعالم الخارجي.

*Volvo On Call

يوفر Volvo On Call الاتصال المباشر¹ مع السيارة بالإضافة إلى مزيد من الراحة والمساعدة على مدار الساعة. يساعد تطبيق Volvo On Call في معرفة ما إذا كانت هناك حاجة لاستبدال أية لمنطقة أو بالإضافة بعض من سائل غاسلة الزجاج الأمامي، على سبيل المثال. يمكن قفل وفتح أبواب السيارة وتحقُّق من مستوى الوقود وعرض أقرب محطة وقود. يمكن أيضًا ضبط التبيئة المسбقة وبدء تشغيلها من خلال وظيفة التحكم في مناخ السيارة أو وظيفة بدء تشغيل² السيارة عن بعد. قم بتزيل تطبيق On Call للبدء.

كما يتضمن Volvo On Call المساعدة على جانب الطريق والمساعدة الطارئة وخدمات أمان أخرى وذلك باستخدام أزرار SOS ON CALL في كونسول السقف في السيارة.

ملفات تعريف السائق

يمكن تهيُّنة الكثير من الإعدادات في السيارة وفقاً لفضيَّلات السائق الشخصية، وكذلك يمكن حفظها في واحد أو أكثر من ملفات تعريف السائق. ويمكن ربط كل مفتاح بملف تعريف للسائق. للمزيد من المعلومات حول ملفات تعريف السائق، راجع قسم "Top view" في الدليل السريع.

¹ يتطلب تفطية للجهاز أو اتصال آخر بالإنترنت في كل من السيارة والجهاز المحمول.

² متوفَّرة في بعض الأسواق وبعض الطرازات.



لمحة عامة، الأجزاء الخارجية

بدون مفتاح^٣ كي تتم إتاحة فتحباب الخلفي بحركة القدم، بينما يكزن مفتاح التحكم عن بعد ضمن نطاق مترا واحد (٣ أقدام) تقريراً خلف السيارة عند القيام بالفتح والإغلاق بحركة القدم.

لتتجنب ارتطام بباب صندوق الأمتعة سقف الحراج على سبيل المثال يمكنك برمجته لضبط الارتفاع الأقصى عند الفتح، اضبطن الحد الأقصى للفتح عن طريق فتح باب صندوق الأمتعة ثم تنشئه على موضع الفتح المطلوب، ثم اضغط  لمدة ٣ ثوان على الأقل لحفظ الموضع.



القفل/فتح القفل

مفتاح جهاز التحكم عن بعد

▪ ضغطة واحدة قصيرة لغلق الأبواب والباب الخلفي وغطاء فتحة تعبئة الوقود وتشغيل الإنذار.*

▪ ضغطة طويلة لإغلاق سقف البانوراما* وكل النوافذ الجانبية في وقت واحد.

▪ ضغطة واحدة قصيرة لفتح قفل الأبواب والباب الخلفي وغطاء فتحة تعبئة الوقود وتعطيل الإنذار.*

▪ ضغطة طويلة لفتح كل النوافذ الجانبية في وقت واحد.

▪ ضغطة واحدة قصيرة لفتح قفل وتعطيل تشغيل الإنذار لباب صندوق الأمتعة فقط.

▪ ضغطة طويلة لفتح أو إغلاق باب صندوق الأمتعة* العامل بالكهرباء.

▲ وظيفة الفزع تعمل على تنشيط مؤشرات الاتجاه والبوق لجذب الانتباه عند الحاجة. لتنشيطها، اضغط باستمرار على الزر لمدة ٣ ثوان على الأقل أو اضغط على الزر مرتين في غضون ٣ ثوان. ويمكن تعطيل الوظيفة باستخدام الزر نفسه بعد تنشيطه لمدة ٥ ثوان على الأقل. وإلا، فسيتم تعطيلها تلقائياً بعد ٣ دقائق.

القفل الخاص

يُعمل القفل الخاص على قفل الباب الخلفي، وهي ميزة عملية، على سبيل المثال، عند إرسال السيارة للخدمة أو عند التوجه إلى الفندق.

- المس القفل الخاص في عرض الوظائف في شاشة العرض المركزية لتنشيط/إلغاء تنشيط الوظيفة.

نظهر نافذة منبثقة لتنشيط/إلغاء التنشيط. يتم تحديد رمز مكون من أربعة أرقام في كل مرة يتم فيها استخدام القفل. يلزم تحديد رمز أمان إضافي في أول مرة يتم استخدام الوظيفة.

يتم قفل* صندوق القفازات يدوياً باستخدام المفتاح المرفق الموجود داخل صندوق القفازات.





3

2

1

7

4

5

6

لمحة عامة، الأجزاء الداخلية

٧ يوجد مفتاح الوسادة الهوائية للراكب* في الطرف النهائي بلوحة العدادات جهة الراكب ويمكن الوصول إليه أثناء فتح الباب. اسحب المفتاح للخارج وأبره إلى ON/OFF لتنشيط/إلغاء تنشيط وظيفة الوسائد الهوائية.

١ يتم استخدام شاشة العرض المركبة التحكم بالعديد من وظائف السيارة الرئيسية، مثل الوسائط والتجوال* والتتحكم في المناخ وأنظمة دعم السائق والتطبيقات داخل السيارة.

٢ شاشة السائق تعرض المعلومات حول ظروف القيادة، مثل سرعة السيارة وسرعة المحرك والملاحة* ووظيفة دعم السائق النشطة. ومن الممكن اختيار ما ترغب في عرضه على شاشة السائق من خلال قائمة التطبيقات التي يمكن فتحها باستخدام لوحة المفاتيح اليمنى على عجلة القيادة. يمكن أيضاً إجراء الإعدادات عبر الإعدادات ← My Car ← شاشات العرض العرض العلوى في شاشة العرض المركبة.

٣ الشاشة العلية* هي مكملة لشاشة السائق بالسيارة وتعرض معلومات على الزجاج الأمامي. يتم التنشيط من عرض الوظيفة بالشاشة المركزية.

٤ مقبض التشغيل يُستخدم لبدء تشغيل السيارة. للوصول إلى شاشات العرض دون بدء تشغيل المحرك، ثم بتدويره في اتجاه عقارب الساعة ثم حزره. لبدء تشغيل المحرك، اضغط باستمرار على دواسة الفرامل وثم بتدوير مقبض التشغيل في اتجاه عقارب الساعة ثم حزره. أوقف تشغيل السيارة عن طريق تدوير مقبض التشغيل في اتجاه عقارب الساعة.

٥ يتم ضبط أوضاع القيادة* باستخدام أداة التحكم في الكونسول النقفي. يتم دالماً بدء تشغيل السيارة في وضع الراحة. اضغط على عنصر التحكم وحزرك لاختيار بين Eco وComfort وDynamic/Polestar Engineered* وIndividual في شاشة العرض المركبة. ثم بالتأكيد من خلال الضغط على أداة التحكم. في Individual يمكنك تهيئة وضع القيادة وفقاً لخصائص القيادة المفضلة لك. يتم تنشيط وضع القيادة الفردي في الإعدادات ← My Car ← وضع قيادة فردي في العرض العلوى ضمن شاشة العرض المركزية.

٦ يتم تنشيط فرامل الركن عند سحب أداة التحكم (⑥ للأعلى مما يؤدي إلى إضافة أحد الرموز في شاشة السائق. حزرها يدويًا من خلال الضغط للأسفل على أداة التحكم والضغط في نفس الوقت على دواسة الفرامل. باستخدام "الفرملة التقانية أثناء التوقف" (Ⓐ)، يستطيع السائق تحرير دواسة الفرامل وضمان استمرار أثر الفرملة عند توقف السيارة، عند إشارة المرور على سبيل المثال.

تذكر أنه ينبغي تطبيق كل من "الفرملة التقانية أثناء التوقف" و "التعشيق التقاني لفرامل الانتظار" عند إدخال السيارة إلى المغسل الآلي. ثم بـالغاء تنشيط فرملة الركن التقانية في الإعدادات ← My Car ← فرامل الركن والتعليق ضمن العرض العلوى في شاشة العرض المركزية.

13:45

Ånäsvägen
Current position



Lune - Leave The World...



Daniel's Phone
Telenor



Studio
Sound optimized for driver

22 °C



22 °C

الشاشة المركزية

يمكنك إجراء الإعدادات والتحكم في معظم الوظائف من الشاشة المركزية. تحتوي شاشة العرض المركزية على ثلاثة عروض أساسية: عرض الصفحة الرئيسية وعرض الوظائف وعرض التطبيقات. بإمكانك الانتقال من عرض الصفحة الرئيسية إلى عرض الوظائف وعرض التطبيقات عن طريق السحب لجهة اليمين أو اليسار. يوجد كذلك عرض علوي يمكنك الوصول إليه عن طريق السحب لأسفل في الجزء العلوي من الشاشة.

تغيير المظهر في الشاشة المركزية وشاشة المانع عن طريق تحديد سمة في الإعدادات  شاشات العرض بالعرض العلوي. هنا يمكنك كذلك تحديد خلفية داكنة أو فاتحة للشاشة المركزية.

بالإمكان العودة إلى عرض الصفحة الرئيسية من أي عرض آخر عن طريق الضغط القصير على زر الصفحة الرئيسية المادي تحت الشاشة. عندها، سيتم عرض الوضع الأخير المستخدم لعرض الصفحة الرئيسية. يتيح الضغط القصير الإضافي على زر الصفحة الرئيسية إعداد كل الأقسام المت捷انية في عرض الصفحة الرئيسية وفق الوضع القياسي.

تنظيف الشاشة المركزية، أغلق وظيفة اللمس بضغطه طولية على زر الصفحة الرئيسية أسفل الشاشة. أعد تنشيط الشاشة من خلال ضغطة قصيرة على زر الصفحة الرئيسية.

شرط الحال على الشاشة يعرض الأنشطة التي تدور في السيارة. تظهر معلومات الشبكة والاتصال على اليسار وتظهر المعلومات المرتبطة بالواي فاي والوقت ومؤشر أنشطة الخلفية على اليمين. في صفات المناخ بالأسفل يمكنك ضبط درجة الحرارة وراحة المقعد من خلال لمس الأيقونة المناسبة. افتح عرض المناخ من خلال لمس الزر الأوسط في صفات المناخ.

٣. يمكنك تغيير إعداد الوظيفة المحددة بالضغط على الجزء العلوي/السفلي/الأمامي/الخلفي من زر التحكم.

حفظ الوضعيات

١. اضبط المقعد ومرأيا الأبواب والشاشة العلية* على الوضع المطلوب ثم اضغط الزر M من لوحة الباب. يضيء المؤشر في الزر.

٢. في خلال ٣ ثوان، اضغط زر الذاكرة ١ أو ٢. تصدر إشارة صوتية وينطفئ مؤشر الضوء في زر M.

لاستخدام الوضعية المحفوظة الخاصة بك:
أثناء فتح الباب - اضغط ثم حرر أحد أزرار الذاكرة.
أثناء إغلاق الباب - استمر في الضغط على أحد أزرار الذاكرة لحين الوصول إلى الوضع المحفوظ.



المقاعد الأمامية* الآلية

استخدم أدوات التحكم الموجودة على الجانب الخارجي من المقعد لضبط وضعية المقعد ودعمه أسفل الظهر* على سبيل المثال. يتم استخدام أدائي التحكم اللذين تتيحان شكل مقعد لضبط وضعية المقعد. ويتم استخدام آداة التحكم الثالثة المتعددة الوظائف* لضبط وظائف الراحة المختلفة، كالتدليل على سبيل المثال.

أدوات التحكم التي تتيح شكل مقعد
اضبط وسادة المقعد أو حرك المقعد بأكمله باستخدام عنصر التحكم السفلي. اضبط زاوية مسند الظهر باستخدام عنصر التحكم الخلفي.

زر التحكم المتعدد الوظائف^٣

إعدادات التدليلُ، الدعم الجانبي*، دعامة أسفل الظهر*، وامتداد وسادة المقعد* مرتبطة جميعها بزر التحكم المتعدد الوظائف.

١. يمكنك تنشيط إعداد المقعد في شاشة العرض المركزية عن طريق تدوير زر التحكم إلى الأعلى/ الأسفل.

٢. انتقل بين الوظائف المختلفة في شاشة العرض المركزية عن طريق تدوير زر التحكم إلى الأعلى/الأسفل.

^٢ في السيارات المجهزة بدعامة أسفل الظهر رباعية الاتجاه.

طي مساند الظهر في المقعد الخلفي

عند طي المقعد الخلفي نحو الأسفل، احرص على عدم تلامس مسند الظهر ومسند الرأس مع ظهر المقعد الأمامي. قد يتزامن ضبط المقاعد الأمامية أو لا يقل أن تتمكن من خفض مساند الظهر.

طي مساند الظهر

للسماع بطي المقعد الخلفي، ينبغي أن تكون السيارة متوقفة مع وجود الباب الخلفي مفتوحاً. تحقق من عدم وجود ركاب أو أي أجسام على المقعد الخلفي.

١. أخفض مسند رأس المقعد الأوسط يدوياً.

٢. اسحب المقابض بسقاطة في مسند الظهر للأعلى وقم بطي مسند الظهر نحو الأمام وفي نفس الوقت. يتم سحب المقابض بسقاطة في مسند الرأس نحو الأعلى تقانياً عند طي مسند الظهر. يدل المؤشر الأحمر الذي يظهر إلى جانب نقطة "الإغلاق الشامل" إلى أن مسند الظهر لم يعد مغلقاً.

٣. عند تحرير قفل مسند الظهر، ينبغي طيه يدوياً حتى الوصول إلى الوضع الأفقي.

رفع مساند الظهر

١. انقل مسند الظهر للأعلى/الخلف حتى يتم قفله في مكانه.

٢. ارفع مسند الرأس يدوياً.

٣. عند الضرورة، ارفع مسند الرأس للمقعد الأوسط.





عجلة القيادة

ضبط عجلة القيادة

يمكنك ضبط وضعية عجلة القيادة للوصول إلى الارتفاع والعمق المطلوبين.

١. ادفع/احبس الزراغ الموجود تحت عجلة القيادة نحو الأمام/الخلف.

٢. اضبط الوظيفة المطلوبة لعجلة القيادة ثم أعد الزراغ إلى وضعية القفل.

لوحة المفاتيح اليسرى

يتم تحديد دعم السائق في شاشة السائق باستخدام الأسهم في لوحة المفاتيح اليسرى بعجلة القيادة (◀ و▶).

و تكون الوظيفة نشطة في حال ظهر رمز دعم السائق باللون الأبيض. يعني الرمز الرمادي أن الوظيفة متوقفة أو في وضع الاستعداد.

رموز في شاشة السائق:

◀ محدد السرعة يساعد في تجنب تجاوز السرعة القصوى المحددة.

▶ مثبت السرعة يساعد في القيادة بسرعة ثابتة.

- ◀ مثبت السرعة التكيفي * يساعد في الحفاظ على سرعة ثابتة بالإضافة إلى الحفاظ على فترة زمنية مُختارة مسبقاً بين سيارتك والسيارة التي أمامك.
- ◀ مساعد السائق يساعد في حفظ السائق على السيارة داخل العلامات الجانبية للحارة وذلك باستخدام وظيفة المساعدة على التوجيه، ويساعد أيضاً في الحفاظ على سرعة ثابتة بالإضافة إلى الحفاظ على فترة زمنية مُختارة مسبقاً بين سيارتك والسيارة التي أمامك.
- ◀ اضغط (◀) لتشغيل أو إيقاف الوظيفة المحددة.
- ◀ يتبع الضغط القصير على ◀ / ▶ — زيادة/خفض قيمة السرعة المخزنة بنسبة ٥ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة) ويتبع الضغط باستمرار على الزر القيام بالتعديل بمراحله واحدة - حرر الزر عند الوصول إلى السرعة المطلوبة.
- ◀/◀ لزيادة/تقليل المسافة حتى السيارة التي أمامك عند استخدام مثبت السرعة التكيفي Pilot Assist.
- ◀ ضغطة واحدة على ◀ كذلك تعمل على مواصلة السرعة المحفوظة للوظيفة المحددة.

لوحة المفاتيح اليمني

استخدم لوحة المفاتيح اليمني بعجلة القيادة للتنقل في شاشة السائق.

● يتم فتح/إغلاق قائمة التطبيقات في شاشة السائق. من هنا، يمكن التحكم في حاسوب الرحلات ومشغل الوسائط والهاتف والملاحة.*

◀ قم بالتمرير بين التطبيقات المختلفة بالضغط على زر السهم الأيمن أو الأيسر.

○ يمكنك التحديد أو إلغاء التحديد أو تأكيد أي خيار، مثل تحديد قائمة حاسوب الرحلات أو حذف رسالة من شاشة السائق.

▲ استعرض وظائف التطبيق المحدد عن طريق النقر لأعلى أوأسفل.

ارفع/أخفض حجم صوت الوسائط بالضغط على ▼ و ▲ . إذا لم تكن أي وظيفة أخرى نشطة، فهذه الأزرار تعمل كعناصر تحكم في مستوى الصوت.

يتم تشغيل التعرف على الصوت باستخدام الزر [?] كما يتيح لك التحكم في الوسائط والملاحة والتحكم في المناخ على سبيل المثال، كل ذلك صوتيًا. قُل على سبيل المثال "Radio" أو "Cancel" أو "Raise temperature".

راجع فصل التحكم الصوتي في هذا الدليل السريع لمعرفة المزيد من الأوامر الصوتية.

حاسوب الرحلات

يعرض حاسوب الرحلات المسافة المقطوعة واستهلاك الوقود ومتوسط السرعة على سبيل المثال. يمكن تحديد المعلومات التي ترغب في ظهرها على شاشة السائق من حاسوب الرحلات. يقوم حاسوب الرحلات بحساب المسافة المتبقية حتى نفاد الخزان. لعرض الخيارات المختلفة، استخدم لوحة المفاتيح اليمني بعجلة القيادة. عندما تعرض شاشة السائق "----" في هذا دليل على عدم وجود ما يكفي من الوقود لحساب المسافة المتبقية حتى نفاد الوقود. أمال السيارة بالوقود في أقرب وقت ممكن.

وذلك عن طريق تحريك ذراع التحكم الأيسر نحو لوحة العدادات ومن ثم تحريره. يمكن ضبط مدة تفعيل وظيفة إضاءة الوصول إلى المنزل من خلال شاشة العرض المركبة.

إعادة ضبط عداد مسافات الرحلة

أعد تعيين كل المعلومات في عداد مسافات الرحلة اليدوي (TM) بضغط طولية على زر **RESET**. الضغطة القصيرة لإعادة تعيين المسافة المقطوعة فقط. يتم إعادة ضبط عداد مسافات الرحلة (TA) تلقائياً في حالة عدم استخدام السيارة لمدة ٤ ساعات.



ذراع المقود الأيسر

يتم التحكم في وظائف المصباح الأمامي باستخدام مفتاح ذراع المقود الأيسر.

في وضع **AUTO**، تقوم السيارة باستشعار نسبة الضلام/الضوء وتقوم بتكييف الإضاءة وفقاً لذلك، على سبيل المثال عند حلول المساء أو عند دخول السيارة في نفق مظلم. ثم بتذوير بكرة التحكم في ذراع المقود نحو بغية خفت إتارة الشعاع العالي تلقائياً وتكييفها مع حركة المرور القادمة باتجاهك. ثم بتحريك ذراع التحكم في اتجاه عجلة القيادة لتنشيط الشعاع العالي يدوياً وفي اتجاه لوحة العدادات لإلغاء تنشيطه.

إضاءة المنحنيات النشطة* مصممة لتوفير أكبر قدر من الإضاءة في المنحنيات وال تقاطعات وذلك عن طريق تتبع الضوء لحركة عجلة القيادة. تنشط الوظيفة تلقائياً عند بدء تشغيل السيارة ويمكن إلغاء تنشيطها من عرض الوظائف في شاشة العرض المركبة.

ضوء الاقتراب يقوم بتشغيل الإضاءة الخارجية والداخلية عند فتح قفل السيارة بالمفتاح، كما يساعدك في الوصول إلى سيارتك بأمان في الظلام.

تضيء إضاءة الوصول إلى المنزل جزءاً من مصابيح الإضاءة الخارجية بعد أن تكون قد قمت بفتح السيارة وذلك كي يُتاح لك رؤية المحيط في الظلام. ثم بتنشيط الوظيفة بعد إيقاف تشغيل السيارة

ذراع المقود الأيمن

يتحكم ذراع المقود الأيمن في شفرات الماسحات ومستشعر المطر.

- حرك ذراع المقود للأسفل لإجراء مسحة واحدة على الزجاج الأمامي.
- حرك الذراع في خطوات أعلى للمسح المتقطع والعادي وبسرعة كبيرة.
- اضغط السرعة والفاصل الزمني باستخدام بكرة التحكم بالإصبع في ذراع المقود.
- حرك ذراع المقود باتجاه عجلة القيادة لتشغيل غاسلات الزجاج الأمامي والمصباح الأمامي وباتجاه لوحة العدادات لتشغيل غاسلات النافذة الخلفية.

اضغط على زر مستشعر المطر لتنشيط/إيقاف تشغيل مستشعر المطر. ينبغي أن يكون المفتاح في ذراع ماسحة الزجاج الأمامي في الوضعيّة 0 أو في الوضعيّة المخصصة لمسحة واحدة. بينما مستشعر المطر يعمل ماسحات الزجاج الأمامي أوتوماتيكياً استناداً إلى كمية الماء التي يتم استشعارها على الزجاج الأمامي. أفر بكرة التحكم بالإصبع لأعلى/أسفل لرفع/انخفاض الحساسية.

■ اضغط للمسح المتقطع في مسحة الزجاج الخلفي.

■ اضغط للسرعة المتواصلة في ماسحات الزجاج الخلفي.

استخدم وضع خدمة ماسحة الزجاج الأمامي، على سبيل المثال، عند استبدال أو تنظيف أو رفع شفرات الماسحة. المس زرّ موضع خدمة الماسحة في عرض الوظائف في شاشة العرض центральный لتنشيط أو إلغاء تنشيط وضع الخدمة.





التحكم في المناخ بمقصورة الركاب

يتم التحكم في وظائف التحكم في المناخ للقسم الأمامي والخلفي من مقصورة الركاب عبر الشاشة المركزية والأزرار في الكونسول المركزي ومن خلفية كونسول التفريغ*. يمكن كذلك التحكم في بعض وظائف المناخ باستخدام التحكم الصوتي.



يوجد الرمز المستخدم للوصول إلى عرض المناخ أصلف الجزء الأوسط من شاشة العرض المركزية. عندما يظهر النص **Clean Zone** (منطقة نظيفة) باللون الأزرق، فهذا يدل على استيفاء الشروط المطلوبة لتوفير هواء نظيف في مقصورة الركاب.

- **الماء AUTO** في عرض المناخ لقدرة على التحكم الثنائي بالعديد من وظائف المناخ. يتبع الضغط القصير التحكم بإعادة تدوير الهواء وتنكيف الهواء ويتوزيع الهواء بشكل ثلائاني.

ويتبع الضغط المطول التحكم بإعادة تدوير الهواء وتنكيف الهواء ويتوزيع الهواء بشكل ثلائاني، وهو يتبع أيضاً تغيير إعدادات درجة الحرارة وسرعة المروحة إلى قيمها الفياسية ٢٢ درجة مئوية (٢٢ درجة فهرنهايت) ومستوى معتدل ٣ (مستوى معتدل للمقاد الخلفية). يمكن تغيير درجة الحرارة وسرعة المروحة دون إلغاء تشغيل وظيفة المناخ القابلة للتنظيم تلقائياً.

- **الماء أحد الرموز** في صف المناخ بالحافة السفلية من شاشة العرض المركزية لضبط درجة الحرارة وتخفيف المقادع* وسرعة المروحة.

لمزامنة درجة الحرارة لكل الأقسام مع درجة الحرارة في جهة السائق، الماء رمز درجة الحرارة في جهة السائق ومزامنة درجة الحرارة.

التهيئة المسبقة*

يمكن ضبط التهيئة المسبقة من خلال شاشة العرض المركزية بالسيارة وتطبيق **Volvo On Call**.

تتح التهيئة المسبقة تدفعة* أو تهوية مقصورة الركاب قبل القيادة. وكذلك يمكن ضبط عملية البدء أو ضبط التهيئة المسبقة باستخدام الموقت.

بدء التهيئة الأولية بصورة مباشرة

١. افتح عرض المناخ في شاشة العرض المركزية.

٢. حدد التبوب مكيف ركن السيارة ثم الماء تهيئة أولية.

ضبط الموقت للتهيئة المسبقة

١. افتح عرض المناخ في شاشة العرض المركزية.

٢. حدد علامة التبوب مكيف ركن السيارة **اضافة مؤقت** ثم اضبط التاريخ/اليوم بحسب المطلوب.



الوصلات

الربط

عندما تكون السيارة متصلة بالإنترنت بواسطة المودم، يصبح بإمكانك مشاركة اتصال الإنترت (نقطة توصيل Wi-Fi) مع أجهزة أخرى. المس الإعدادات في العرض العلوي ثم المس اتصال \leftarrow نقطة وصول Wi-Fi في السيارة.

Bluetooth

استخدم Bluetooth بشكل أساسي لإدارة المكالمات الهاتفية والرسائل النصية القصيرة والواسطة من هاتفك إلى نظام السيارة. يمكنك كذلك توصيل السيارة بالإنترنت عبر Bluetooth. يمكن كذلك توصيل جهاز你 Bluetooth مرة واحدة، ولكن واحد فقط منها يستطيع بث الواسطة. سيتم أوتوماتيكياً محاولة توصيل آخر هاتفين متصلين بالسيارة وذلك عند استخدام السيارة مرة أخرى، وذلك إذا كانت ميزة Bluetooth في الهاتف نشطة. يتم حفظ ٢٠ جهاز بحد أقصى في كل قائمة لتسهيل توصيلها في وقت لاحق.

١. قم بتنشيط Bluetooth في الهاتف. للاتصال بالإنترنت، قم بتنشيط ميزة الربط في الهاتف كذلك.
٢. افتح العرض الفرعي للهاتف في شاشة العرض المركزية.

يمكنك تشغيل/إيقاف تشغيل المكالمات الهاتفية والمكالمات النصية القصيرة والرسائل النصية القصيرة باستخدام ميزة التعرف على الصوت، بالإضافة إلى توصيل السيارة بالإنترنت عبر مختلف الأجهزة الخارجية مثل الهواتف الذكية. يلزم أن يكون النظام الكهربائي بالسيارة على الأقل في وضع الإشعال I بحيث تتمكن من استخدام الأجهزة المتصلة.

مودم السيارة

١. أبسط وأفضل طريقة لتوصيل السيارة بالإنترنت تتمثل في استخدام مودم السيارة. وتحقق أفضل أداء، ويتم التنشيط أوتوماتيكياً لكل رحلة ولا يلزم التوصيل مع أي هاتف ذكي.
٢. أدخل بطاقة SIM الشخصية في الحامل المجهز عند مستوى الأرضية من جهة الراكب.
٣. اضغط الإعدادات \leftarrow اتصال \leftarrow إنترنت عن طريق مودم سيارة في العرض العلوي.
٤. قم بالتنشيط عن طريق وضع علامة في مربع إنترنت عن طريق مودم سيارة.

٤. اضغط على إضافة هاتف، أو في حالة وجود جهاز متصل، اضغط على تغيير ثم إضافة هاتف.
٤. حدد الهاتف الذي ترغب في توصيله واتبع الخطوات الواردة على الشاشة المركزية والهاتف.
لاحظ أنه في بعض الهواتف يلزم تنشيط وظيفة الرسائل.

Wi-Fi

يتيح لك اتصال السيارة بالإنترنت عبر شبكة Wi-Fi إمكانية دفق بيانات الخدمات عبر الإنترت بسرعة أعلى بالمقارنة مع الاتصال عبر Bluetooth، مثلاً عند تشغيل راديو الإنترت والموسيقى عبر تطبيقات السيارة وعند تحميل تحديث البرامج، الخ. ويكون الاتصال عبر شبكة Wi-Fi من الهاتف الذكي بمثابة بقعة ساخنة للسيارة ولأية أجزاء خارجية موجودة في السيارة.

١. قم بتنشيط الرابط على الهاتف.

٢. اضغط على الإعدادات من العرض العلوى بالشاشة المركزية.

٣. انقر على اتصال  ثم قم بتنشيط اتصال Wi-Fi.

تدرك الإشارة إلى أن بعض الهواتف تقوم بلياقاف تشغيل ميزة الرابط بعد إنهاء الاتصال بينها وبين السيارة. وبالتالي يلزم إعادة تنشيط ميزة الرابط في الهاتف، في المرة التالية التي ترغب في استخدام هذه الميزة.

USB

يمكنك استخدام منفذ USB لتوصيل جهاز خارجي لتشغيل الواسط. يتم أيضاً استخدام منفذ USB لتشغيل Apple CarPlay* وAndroid Auto*. في حال وجود منفذين USB، فُم بالتوصيل بالمنفذ ذي الإطار الأبيض. يتم شحن الجهاز الخارجي أثناء توصيله بالسيارة.

١. يمكن العثور على منافذ USB (النوع A) في مسند الذراع فوق حجرة التخزين المجهزة بين المقاعد.

المقابس الكهربائية

المقابس الكهربائية التالية تتوفر بسيارتك:

٢. مقبس كهربائي ١٢ فولت.

٣. مقبس كهربائي ١٢ فولت ومقبس كهربائي ٢٣٠ فولت*. يوجد كذلك مقبس كهربائي ١٢ فولت* في حجرة الأمتعة.

^٦ في حالة السيارات المزودة بهمود P-SIM* فقط. أما السيارات المجهزة بخدمة Volvo On Call فهي تستخدم الاتصال بالإنترنت عبر مومن السيارة لتشغيل الخدمات الأخرى.

استخدام الأجهزة المتصلة

يمكنك توصيل أجهزة خارجية بهدف إجراء/تلقى المكالمات الهاتفية وتشغيل الوسائط في نظام الصوت والوسائط في السيارة على سبيل المثال.

إدارة المكالمات الهاتفية^٧

يمكن إجراء مكالمات واستقبالها من هاتف متصل بواسطة Bluetooth.

الاتصال عن طريق الشاشة المركزية

١. افتح العرض الفرعي للهاتف من عرض الصفحة الرئيسية. اختر الاتصال من سجل المكالمات أو قائمة جهات الاتصال أو أدخل الرقم باستخدام لوحة المفاتيح.

٢. اضغط ▶.

الاتصال بواسطة لوحة مفاتيح عجلة القيادة اليمنى

١. اضغط ◻ وانقل إلى الهاتف بالضغط على ◀ أو ▶.

٢. قم بالتمرير خلال قائمة المكالمات بواسطة ▼ ثم حدد باستخدام ○.

يمكنك كذلك إدارة المكالمات باستخدام التحكم الصوتي. اضغط زر التحكم الصوتي («) في لوحة المفاتيح اليمنى بعجلة القيادة. للاطلاع على الأوامر الصوتية، راجع قسم "التحكم الصوتي" في Quick Guide هذا.

تشغيل الوسائط

لتشغيل الصوت من جهاز خارجي، يلزمك توصيل الجهاز بالسيارة باستخدام الطريقة المختارة. راجع الصفحة السابقة للتعرف على مختلف أنواع التوصيلات.

جهاز متصل بواسطة Bluetooth



١. ابدأ التشغيل في الجهاز المتصل.

٢. افتح تطبيق Bluetooth في عرض التطبيقات في شاشة العرض المركزية. يبدأ عددها التشغيل.

جهاز متصل بواسطة USB



١. ابدأ تشغيل تطبيق USB من عرض التطبيقات.

٢. حدد ما ترغب في تشغيله. يبدأ عددها التشغيل.



مشغل MP3 أو جهاز iPod متصل

١. ابدأ التشغيل في الجهاز.
٢. افتح تطبيق iPod أو USB على حسب وسيلة التوصيل. لتشغيل ملفات صوتية من جهاز iPod، حدد تطبيق iPod بغض النظر عن وسيلة الاتصال. يبدأ عدتها التشغيل.



*Android Auto® و Apple® CarPlay®

تتيح لك وظائف Android Auto و CarPlay إمكانية استخدام تطبيقات معينة في جهازك iOS أو Android من خلال السيارة، على سبيل المثال لتشغيل ملفات صوتية أو سماع إرسالات البودكاست. تحدث عملية التفاعل من خلال شاشة العرض المركزية في السيارة أو بواسطة الجهاز. بغية استخدام CarPlay، ينبغي تفعيل Siri في جهاز iOS. كما ينبغي أن يتتوفر في الجهاز اتصال بالإنترنت عبر شبكة Wi-Fi أو شبكة الجوال. بغية استخدام Android Auto، ينبغي تثبيت التطبيق Android Auto على جهاز Android. يجب أيضاً توصيل الجهاز بمنفذ USB في السيارة.

١. قم بتوصيل الهاتف بمنفذ USB ذي إطار أبيض.
٢. المس إلى Android Auto في عرض التطبيقات لتنشيط Android Auto.
٣. راجع الشروط والأحكام ثم المس قبولاً لإجراء الاتصال.
٤. المس رمز التطبيق المطلوب.



قم بتنشيط التحكم الصوتي باستخدام CarPlay و Android Auto من خلال ضغطة طويلة على الزر «» في لوحة المفاتيح اليمنى بعجلة القيادة. عوضاً عن ذلك، تتيح ضغطة قصيرة تنشيط نظام التحكم الصوتي الخاص بالسيارة.

يتم إيقاف تشغيل بلوتوث عند استخدام CarPlay. إذا كنت بحاجة إلى توصيل السيارة بالإنترنت، استخدم شبكة Wi-Fi أو مودم السيارة.*

13:45



1
Ånäsvägen
Current position



2
Lune - Leave The World...



3
Daniel's Phone
Telenor



4
Studio
Sound optimised for driver

22 °C



22 °C

عرض الصفحة الرئيسية

عند تشغيل شاشة العرض المركزية، يظهر عرض الصفحة الرئيسية ويصبح بالإمكان الوصول إلى الأقسام المجانية الخاصة بالمالحة والوسائط والهاتف والي وظيفة السيارة أو التطبيق الأحدث استخداماً.

الملاحة - المس هنا للوصول إلى نظام الملاحة بواسطة **Sensus Navigation**.

تحديد الوجهة بواسطة البحث الحر - قم بتوسيعة عرض شريط الأدوات باستخدام الزر الشهري للأسفل على الجانب الأيسر والمس . تغير صورة الخريطة لتصبح مربع البحث الحر عن النص. أدخل عبارات البحث.

أدخل الوجهة عبر الخريطة - انكير الخريطة إلى أقصى حد من خلال الضغط على لا. اضغط باستمرار على الموقع الذي تزيد الانقال إليه، ثم حدد انقال.

حذف وجهة - اضغط على  لفتح برنامج الرحلة. اضغط على سلة المهملات لحذف الوجهة الوسيطة في برنامج الرحلة، أو اضغط على مسح الرحلة لحذف برنامج الرحلة بالكامل.

تحديث الخريطة - اضغط على مركز التحديثات في عرض التطبيق. يظهر عدد تحديثات الخرائط المتاح في الخرائط. المس الخرائط  تثبيت  تأكيد لتحديث الخريطة أو تثبيت الخريطة المحدثة. يوجد كذلك خيار تنزيل الخرائط من support.volvocars.com إلى ذاكرة USB ثم نقلها إلى السيارة.

الوسائط - يظهر هنا، على سبيل المثال، الملف الصوتي الذي تشغله من الجهاز الخارجي أو عند تحديد راديو FM من عرض التطبيقات. اضغط على العرض الفرعي للوصول إلى الإعدادات. من هنا يمكنك مشاهدة مكتبةك الصوتية ومحطات الراديو وغيرها.

الهاتف، من هنا يتم الوصول إلى وظيفة الهاتف. انقر على العرض الفرعي لتوسيعه. هنا، يمكنك الاتصال من سجل المكالمات أو قائمة جهات الاتصال أو إدخال رقم يدوياً باستخدام لوحة المفاتيح. بعد تحديد الرقم، المس .

وظيفة السيارة أو التطبيق الأحدث استخداماً - يمكنك هنا مشاهدة الوظيفة أو التطبيق الأحدث استخداماً في السيارة وهو ما لا يتم عرضه في أي من الأقسام المجانية الأخرى. على سبيل المثال، حالة السيارة أو أداء السائق. يمكنك الضغط على العرض الفرعي للوصول إلى آخر وظيفة تم استخدامها.

13:45

Car functions



ESC Sport Mode



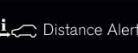
Lane Keeping Aid



Park Assist



Cross Traffic Alert



Distance Alert



Camera



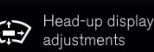
Park In



Park Out



Headrest fold



Head-up display
adjustments



Road Sign
Information



Head-up display



BLIS



Active Bending
Lights

22 °C



22 °C

عرض الوظيفة وعرض التطبيقات

عرض الوظيفة

عند السحب من اليسار إلى اليمنى^١ في عرض الصفحة الرئيسية ستصل إلى عرض الوظيفة، من هنا، يمكنك تنشيط/إلغاء تنشيط مختلف وظائف السيارة، على سبيل المثال شاشة على الزجاج* ومساعد الركين. يتم التنشيط/إلغاء التنشيط بالضغط على الرمز المناسب. بعض الوظائف تفتح في نافذة مستقلة.

عرض التطبيقات

امسح من اليمين لليسار^١ في عرض الصفحة الرئيسية للوصول إلى عرض التطبيق. هنا يمكنك مشاهدة التطبيقات المرفقة مع السيارة بالإضافة إلى التطبيقات التي تختار تنزيلها وتثبيتها بنفسك. إدارة التطبيقات والأنظمة وتحديثها

في مركز التزيلات، بعرض التطبيقات، يمكنك تحديث العديد من أنظمة السيارة. ليمكن إنعام هذا الأمر يلزم توصيل السيارة بالإنترنت. يمكنك في مركز التزيلات:



تنزيل التطبيقات - اضغط على تطبيقات جديدة ثم حدد التطبيق المطلوب. حدد تثبيت لتنزيل التطبيق.

تحديث التطبيقات - اضغط على تثبيت الكل لتحديث كل التطبيقات. أو المس تحديثات التطبيق لعرض قائمة بالتحديثات الممكنة. حدد التطبيق المطلوب ثم انقر على تثبيت.

إلغاء تثبيت التطبيقات - اضغط على تحديثات التطبيق ثم حدد التطبيق المطلوب. انقر على إزالة تثبيت لإزالة تثبيت التطبيق.

تحديث برامج النظام - اضغط على تحديثات النظام لعرض قائمة بالتحديثات التي يمكن تثبيتها في السيارة. - اضغط على تثبيت الكل أسلف القائمة لتحديث كل البرامج، أو على تثبيت لتحديث برامج محددة. في حال لم تكن هناك حاجة لأية قائمة، حدد تثبيت الكل من زر تحديثات النظام.

نقل الرموز

يمكن نقل التطبيقات والأزرار الخاصة بوظائف السيارة في عرض التطبيقات وعرض الوظائف عند الحاجة.

١. المس باستمرار أحد التطبيقات أو الأزرار.
٢. اسحب التطبيق أو الزر إلى موقع فارغ في العرض ثم حرر.

^{١٠} ينطبق على السيارات ذات عجلةقيادة اليسرى. في السيارات ذات عجلةقيادة اليمنى - امسح في الاتجاه العكسي.



Settings



Owner's manual



Car message stored in Car status application



Passenger

Restart



Tuneln is installing



New position received

22 °C



AUTO



22 °C

العرض العلوي

الجزء العلوي من الشاشة يحتوي على علامة تبويب يمكنك سحبها للأسفل للوصول إلى العرض العلوي، يمكنك، من هناك، الوصول إلى الإعدادات ودليل المالك وملف تعريفي وإلى الرسائل المحفوظة في السيارة.

التفضيلات الشخصية

من الإعدادات يمكنك ضبط العديد من التفضيلات الشخصية، مثل الشاشات والمرايا والمقدمة الأمامي والملاحة* والصوت ونظام الوسانط واللغة والتحكم في الصوت.

ملفات تعريف السائق

في حال استخدام السيارة من قبل أكثر من شخص، بإمكان كل شخص إنشاء ملف تعريف خاص به، في كل مرة تدخل فيها إلى السيارة سيتوفر لك خيار تحديد ملف تعريف السائق الذي تم فيه حفظ تفضيلاتك الشخصية. يتوقف عدد ملفات التعريف المتوفرة على عدد المفاتيح المتوفرة للسيارة. الملف التعريفي الضيف غير متصل بأي مفتاح محدد.

يمكن استخدام آخر ملف تعريفي نشط للسائق في عملية فتح القفل. يمكن تغيير ملف التعريف عن طريق تحديد ملف تعريفي من العرض العلوي.

يمكن توصيل ملفات التعريف بمحفظة السيارة، عند فتح قفل السيارة يتم تهيئة السيارة أوتوماتيكياً وفقاً للتفضيلات الشخصية المحفوظة في الملف المستخدم. توصيل مفتاح من الإعدادات ← النظام ← ملفات تعريف السائق. حدد أحد ملفات تعريف السائق (يتعذر توصيل الملف التعريفي الضيف). يظهر عرض الصفحة الرئيسية مرة أخرى. اسحب للأسفل من العرض العلوي مرة أخرى، ثم كرر بما ينتمي مع ما هو مذكور أعلاه وحدد تعديل من ملف التعريف المختار ثم قم بتوصيل المفتاح.

وضع القيادة الفردي

عند الرغبة في تهيئة أحد أوضاع القيادة Comfort أو Eco أو Dynamic، يمكنك تشبيط وضع القيادة من الإعدادات ← My Car ← وضع قيادة فردي.

مستويات صوت النظام

عند الرغبة في ضبط أو إيقاف تشغيل مستوى صوت النظام، مثلاً صوت الضغط على الشاشة، انتقل إلى الإعدادات ← الصوت ← أصوات النظام.





دعم السائق

سيارتك مزودة بالعديد من الوظائف التي تساعدك على القيادة بأمان وكذلك بامكانها الوقاية من الحوادث. يمكنك تشغيل هذه الوظائف من عرض الوظيفة بالشاشة المركزية. تذكر أن وظائف دعم السائق هي مجرد وظائف مساعدة وأن السائق يتحمل المسؤلية الكاملة لقيادة السيارة باسلوب آمن، في ما يلي مجموعة مختارة منها:

City Safety™

يمكن لوظيفة City Safety^{١١} أن تساعدك في الحالات الحرجة لنفادي الاصطدام بالمركبات الأخرى والحيوانات الكبيرة والمشاة وراكبي الدراجات أو التخفيف من عواقب الاصطدام. يتم إصدار تحذيرات مرئية وصوتية وملصقة من خلال الفرملة في حال ظهر خطر اصطدام وذلك لمساعدتك على التفاعل مع الوضع في الوقت المناسب. إذا تعدد عليك التعامل مع الوضع في الوقت المناسب وصار الاصطدام أمراً شبه حتمياً، يظل بالإمكان فرملة السيارة تلقائياً. يمكن أيضاً لوظيفة المساعدة على التوجيه في حال تزيد قدرتك على التوجيه في بداية مناوراة المراوغة إذا قت على التوجيه السيارة بعيداً بنسبة قليلة عن السيارة الأخرى بغير تجنب الاصطدام. ويتم تشغيل City Safety عند بدء تشغيل المحرك ولا يمكن إلغاء تشغيلها.

*Blind Spot Information (BLIS)

يمكن لنظام BLIS أن يبلغك عن السيارات الموجودة في منطقة انعدام الرؤية الجانبية والتي تقترب بسرعة من سيارتك في الحارة المجاورة.



*Cross Traffic Alert (CTA)

يُعتبر CTA ذو وظيفة الفرملة التلقائية نظاماً لدعم السائق وهو مكتل لنظام BLIS ويهدف إلى التحذير من حركة المرور المتعارضة خلف السيارة. في حال لم يتم الالتزام بالتحذير الذي أصدره CTA وأصبح الاصطدام أمراً شبه حتمياً، يمكن عندها للوظيفة أن توقف السيارة. ويتم تشغيل CTA عند تشغيل ترس الرجوع للخلف أو إذا كانت السيارة تقترب بفعل القصور الذاتي للخلف.



مساعد الحفاظ على الحارة

يهدف مساعد الحارة (Lane Keeping Aid) إلى توفير المساعدة لك للتقليل من خطر انحراف السيارة خارج حارة سيرها عن غير قصد. يتم تحديد الشكل المطلوب من المساعدة من خلال الإعدادات IntelliSafe ← My Car ← وضع ← في العرض العلوى لشاشة العرض المركزية.



^{١١} لا تتوفر في جميع الأسواق.

^{١٢} ويمكن أن تكون هذه الوظيفة مجهزة إما قياسياً أو اختيارياً، وفقاً للسوق.



مساعد الركن

نظام مساعد الركن*

يمكن لنظام مساعد الركن أن يساعد السائق أثناء قيامه بمناورة الركن. أما السائق فينبعي أن يعبر انتباهه لمحيط السيارة وأن يتبع التعليمات التي تظهر على شاشة العرض المركزية وأن يحدد الترس المناسب ويتحمّل بالسرعة ويستعد للفرملة/التوقف.

الركن بواسطة نظام مساعد الركن

٩ بالقيادة بسرعة أدنى من ٣٠ كم/ساعة (٢٠ ميل/ساعة) أثناء الركن. أثناء قيام الوظيفة بالبحث عن مساحة للركن، ينبغي أن تكون المسافة بين السيارة ومساحات الركن المحتملة متراً واحداً (٣ أقدام) تقريباً.



١. اضغط على زر الركن في في عرض الوظائف أو في عرض الكاميرا.
٢. استعد لوقف السيارة عندما تتصفح الرسومات والنصوص في الشاشة المركزية بالعثور على مساحة ركن مناسبة. ستطهر نافذة منبثقة.
٣. حدد الركن المتوازي أو الركن يشكل عمودي ثم حدد ترس الرجوع للخلف.
٤. اتبع التعليمات التي ستظهر في الشاشة المركزية.

الخروج من مساحة الركن المتوازي باستخدام نظام مساعد الركن يمكن استخدام الوظيفة فقط في حالة الركن المتوازي.



١. اضغط على زر خروج من الركن في عرض الوظائف أو في عرض الكاميرا.
٢. استخدم مؤشر الاتجاه لتحديد اتجاه خروج السيارة من مساحة الركن.
٣. اتبع التعليمات التي ستظهر في الشاشة المركزية.

كاميرا مساعد الركن *

يمكن لكاميرا مساعد الركن أن توفر المساعدة أثناء القيام بمناورة ضمن المساحات الضيقة عن طريق توضيح أي عائق يتم كشفه وذلك من خلال صور الكاميرا والرسومات الموجودة في شاشة العرض المركزية. يتم تحديد عروض الكاميرا وخطوط مساعدة الركن في الشاشة المركزية. تحدّر الملاحظة أنه قد تكون الأجسام/العقبات أقرب إلى السيارة مما تبدو عليه على الشاشة. يتم تشبيط كاميرا مساعد الركن تلقائياً عند تعشيق ترس الرجوع للخلف أو بدوياً من خلال شاشة العرض المركزية:

- المس زر الكاميرا في عرض الوظائف لتشبيط/تعطيل الوظيفة بدوياً.





متعة قيادة أكثر نقاء

عن طريق التخطيط لرحلتك والقيادة بأسلوب اقتصادي، يمكنك تقليل استهلاك الوقود وكذلك تقليل انبعاثات ثاني أكسيد الكربون وملوثات الهواء الأخرى. بهذه الطريقة، ستحتاج تقليل الأثر البيئي وكذلك تكلفة استهلاك الوقود. يمكنك التحكم بمستويات بعض العوامل ولكن ليس بجميعها فيما يلي بعض النصائح.

خطط لقيادةك من خلال اتباع ما يلي دوماً:

- خطط للرحلة - التوقف الكثير غير الضروري والقيادة بسرعة غير مناسبة يؤثران في زيادة استهلاك الوقود.

احرص على القيادة الاقتصادية من خلال اتباع ما يلي:

- قم بتنشيط وضع القيادة Eco (اقتصادي) الذي يتيح تهيئة السيارة لقيادة أكثر توفيرًا للطاقة.
- تجنب تشغيل المحرك على سرعة التباطؤ - أوقف تشغيل المحرك عند توقف السيارة لمدة طويلة.
- احرص على القيادة بسرعة ثابتة مع ترك مسافة بينك وبين السيارات الأخرى والكتانات وذلك للتقليل من استخدام الفرامل.
- احرص دائمًا على القيادة مع وجود قيمة ضغط الهواء الصحيحة في العجلات وافحصها دورياً حتى ECO ضغط الهواء في العجلات لتحقيق أفضل نتيجة.
- تجنب القيادة مع وجود التوازن مفتوحة.

العوامل التي لا يمكنك التأثير فيها

- الحالة المرورية.
- ظروف الطريق والطبيعة.
- الحرارة الخارجية واتجاه الريح.

راجع دليل المالك للمزيد من النصائح حول القيادة الموفرة للوقود.



الأوامر الصوتية

يمكنك نظام التحكم بالصوت خيار استخدام ميزة التعرف على الصوت^{١٣} من خلال أوامر مختلفة ومحدة مسبقاً وذلك للتحكم بوظائف معينة في مشغل الوسائط والهاتف المتصل ببلوتوث ونظام التحكم بالمناخ ونظام الملاحة من *Volvo*. يتم تنشيط التحكم في الصوت بضغطة على زر التحكم في الصوت من لوحة المفاتيح اليمني بعجلة القيادة.

في العادة، يمكن استخدام الأوامر التالية بغض النظر عن الطرف القائم:

- **Repeat:** يتيح تكرار التوجيه الصوتي الأخير في الحوار الجاري.
- **Help:** يده حرار المساعدة. يستجيب النظام من خلال أوامر يمكن استخدامها في الوضع الحالي، أي مطالبة أو مثل.
- **Cancel:** يتيح إلغاء الحوار.^{١٤}

الأوامر الصوتية للهاتف

- **Call [جهة الاتصال]:**
- **Call [رقم الهاتف]:**

Recent calls •

Read message •

Message to [جهة الاتصال]^{١٥}

الأوامر الصوتية للراديو والوسائط

Media •

Play [الفنان]

Play [عنوان الملف الصوتي]

Play [عنوان الملف الصوتي] من [الألبوم]

Play [اسم القناة التلفزيونية]^{١٦*}

Play [محطة الراديو]

Tune to [التردد]

Tune to [التردد] [طول الموجة]

Radio •

Radio FM •

Radio AM^{١٧} •

* DAB •

TV •

CD •

USB •

iPod •

Bluetooth •

Similar music •

الأوامر الصوتية للتحكم في المناخ

Climate •

Set temperature to X degrees •

Raise temperature/Lower temperature •

Sync temperature •

١٤، ١٨	Change country/Change state •	Air on feet/Air on body •
	Show favourites •	Air on feet off/Air on body off •
	Clear itinerary •	Set fan to max/Turn off fan •
	Repeat voice guidance •	Raise fan speed/Lower fan speed •
	Turn off voice guidance •	Turn on auto •
	Turn on voice guidance •	Air condition on/Air condition off •
		Recirculation on/Recirculation off •
		Turn on defroster /Turn off defroster •
		Turn on max defroster/Turn max defroster off •
	*Turn on electric defroster/Turn off electric defroster •	
		Turn on rear defroster/Turn off rear defroster •
	*Turn steering wheel heat on/Turn steering wheel heat off •	
		*Raise steering wheel heat/Lower steering wheel heat •
		*Turn on seat heat/Turn off seat heat •
		*Raise seat heat/Lower seat heat •
	*Turn on seat ventilation/Turn off seat ventilation •	
		*Raise seat ventilation/Lower seat ventilation •
		الأوامر الصوتية للتحكم في نظم الملاحة*
		• الملاحة
١٣	ينطق على سوق محددة.	Take me home •
١٤	تجدر الملاحظة إلى أن هذا الأمر يلغي الحوار فقط عندما لا يكون هناك أي تواصل مع النظام، القيام بذلك، اضغط مطولاً على زر التحكم الصوتي حتى يساع إشارتين صوتيتين.	[المدينة] Go to •
١٥	يمكن فقط لأنواع معينة من الهواتف إرسال الرسائل عبر السيارة، لاطلاع على الهواتف المتفاقة، راجع support.volvocars.com.	[العنوان] Go to •
١٦	ينطق على سوق محددة.	Add intersection •
١٧	يختلف التوفّر باختلاف الطراز و/أو السوق.	Go to [الرمز البريدي] •
١٨	في البلدان الأوروبية، يتم استخدام عبارة "البلد" كبديل عن "الولاية".	[جهة الاتصال] Go to •
١٩	في البرازيل والهند، يتم تغيير منطقة البحث من الشاشة المركزية.	[فترة نقطة الاهتمام] Search •
		[فترة نقطة الاهتمام] [المدينة] Search •
		[اسم نقطة الاهتمام] Search •

نصوص خاصة

يحتوى دليل المالك والأدلة الأخرى على تعليمات أمان وكل نصوص التحذير والتوصوص المهمة ونصوص الملحوظات التي يجب قراءتها. بعض الوظائف تطبق فقط في بعض الأسواق.

تحذير

دليل البدء

— تعمل خدمات النظام فقط في المناطق حيث تتوفر شركات خط Volvo On Call لتغطية المحمول وفي الأسواق حيث تكون خدمة Volvo On Call متوفرة.

وكمما هو الحال بالموهنة قد تؤدي الاشتراك الجوية أو ضعف تغطية الإرسال إلى استحالة الاتصال، على سبيل المثال في المناطق ذات الكثافة السكانية المنخفضة.

بخصوص التنبؤات والتصووص والملحوظات الخاصة بخدمات التنبؤات والتصووص والملحوظات الخاصة بـ Volvo On Call للسيارة على شرائح Volvo On Call بالإضافة إلى دليل المالك.

— ركز كل انتباحك على الطريق وتحقق

من عدم شربك انتباحك عن القهوة، اتبع اقتراح المرور رقم القاعدة بدلاً من الشكل المتعقل. يسبب خرط المرور أو حالة الجووية التي تؤثر على الطريق، قد تكون بعض التوصيات غير مجدية.

لمحة عامة: الأجزاء الخارجية
باب صندوق الأمانة - انتبه لخطر الفرض المؤلم عند فتح/إغلاق باب

الامانة. تحقق من عدم وجود أحد بالقرب من باب صندوق الأمانة لأن خطر انتحار قد تكون عاقبة وخيمة. دائمًا شغل باب اللائتمان.

في حال وجود خطر انداد خط الدمام على سبيل المثال، عند جود طبقة سميكية من الجلد أمام مبيت العجلة الأمامية اليمنى والتي يمكن أن تؤدي إلى اعنة ثهوية المدفع.

التصollsات • لا تستخدم سوي الملحقات غير التالية والسليمة من الأخطاء. يجب أن تحمل الملحقات علامة CE أو UL أو أي علامة مشابهة خاصة بالأمان.

الإغلاق/الفتح بدون مفتاح - تأكد من عدم تعرّض الأطفال أو الركاب الآخرين لخطر سقوط الأصوات عند إغلاق جميع النوافذ باستخدام مفتاح التحكم عن بعد أو وظيفة الفتح بدون مفتاح بمقبض الباب.

لمحة عامة: الأجزاء الداخلية
إذا لم تكن السيارة مزودة بمفتاح تنشيط/لغاء تنشيط الوسادة الهوائية للراكب، فتكتون الوسادة الهوائية للراكب بشدة. مما تجنب وضع مقد المقال مواجهة الخلف على مقد الراكب الأساسي في حالة تنشيط الوسادة الهوائية. يلزم دموا تنشيط الوسادة الهوائية للراكب في حالة جلوس أحد الركاب المحظوظين للأمام (أفضل أو كيل) على مقد

الراكب الأساسي. لا تضع أثناء أيام لوجة الدادات أو فوقها حيث توجد الوسادة الهوائية للراكب الأساسي.

يجب دائمًا اخراج فتحان التحكم عن بعد من السيارة عند مغادرتها.

نکذ من قفل نظام السيارة الكهربائي إلى وضع الإشعال 0، خاصة إذا كان هناك انفلال بين الركاب.

ينبغى دائماً إشرافك فرامل الركين عندما تفوق بالركن على آخر. مخبرة لا يمكن نقل التروس أو صندوق التروس الآوتوماتيكي إلى الوسادة P (ركن). تشتيت السيارة وضمان عدم تحرّكها في جميع الظروف.

المقاد الأدامية الآلية
اضطط ووضع دعم السائق قبل التحرك، وليس أثناء القيادة. تأكّد أن المقدّ قد تم تثبيته جيداً لتجنب الإصابة الشخصية في حالة القرفة المفاجئة أو الحادث.

عن مقد المقدّ ظهر في المقدّ الخلفي

تحقق من القفل الصحيح لمساند الركين بعد القيام برفعها أو خفضها، ومن القفل الصحيح لمساند الرأس بعد القيام برفعها.

التحكم في المناخ بعصورة الركاب

يجب استخدامها في جميع المواقف المرورية. تهدف الوظيفة فقط إلى المساعدة في إبراز درجة الحرارة وتخفيف الشعور بالheat أو الأشخاص الذين يواجهون مشاكل في تشغيل أزرار التحكم بميزة تهوية المقدّ. يمكن دفع هذه التهوية المسبوقة بمقدّة المقدّ بمقدّة المقدّ.

كمارس مساند الركين في حالة عن وظيفة مساندة تكميلية للساند عن انتهاء السائق وحكمته. الكاميرات نقاط غير فعالة لا يمكن عندها اكتشاف الواقع، لكن حذراً من الشخص أو الحيوانات القريبة من السيارة. تجدر الإشارة إلى أن مقدمة السيارة قد تحرّك باتجاه المرور الوراء أثناء إجراء التغيير والمشي والخلافة، كما أنها مادلة للأشتعال.

في حال وجود خطر انداد خط الدمام على سبيل المثال، عند جود طبقة سميكية من الجلد أمام مبيت العجلة الأمامية اليمنى والتي يمكن أن تؤدي إلى اعنة ثهوية المدفع.

التصollsات

• لا تستخدم سوي الملحقات غير التالية والسليمة من الأخطاء. يجب أن تحمل الملحقات علامة CE أو UL أو أي علامة مشابهة خاصة بالأمان.

مهم

لمحة عامة: الأجزاء الداخلية
تجنب ملامسة المقبس أو الموصلات أو الملحقات للماء أو السوائل

أو ما شابه وذلك إذا كان مفتاح التحكم عن بعد وأغاً ضمن نطاق الاستقبال.

لمحة العذر الأقصى للفتح - إذا كان النظام قد التشغيل باستمرار لمدة طويلة، سيمدّعنه إيقاف تلقائي فرط التحميل. ويمكن استخدامه مجدداً بعد حوالي دقيقتين.

يمكن أن تتلوش المواخر والمحالات الكهربائية ومتناطيسية على وظائف مقناع التحكم عن بعد. تجنب وضع مقناع التحكم عن بعد بالقرب من آية أحجام معينة أو أجهزة الكترونية، مثل الهواتف المحمولة أو الحوسبة الوجهية أو الشواحن - ويُفضّل أن تكون المسافة بين المقناع وهذه الأجهزة أكبر من ٥١٠ سم (٦٤ سم).

دع الماء الساق

لقد تم تصميم ظهر دعم السائق المتوفرة في السيارة لتكون في كل الحالات

مساعدة تكميلية للساند ولكنها غير قليلة للاستخدام.

طبع مساند الظهر في المقدّ الخلفي
يُعتبر أيضًا بديلًا عن السائق وحكمته، فالساند يتحمل المسؤولية دوماً لانبعاث وجود آلة أغراض على المقدّ الخلفي عندما يكون من الصعب رمي المقدّ الخلفي طبع مساند ظهر المقدّ الخلفي. ولا يمكن كذلك توصيل أحزمة المقاعد.

يجب أن يكون مساند الذراع في المقدّ الأوسط في وضع التراجع.

ذراع المقدّ الأمامي
يُعتبر مساند الذراع في وضع الخدمة. قبل وضع غفرات المساندات في وضع الخدمة، تأكّد من عدم تعرّضها للتجمد. إذا تم رفع ذراع المساند في وضع الخدمة من الزجاج الأمامي فإليزام إعادتها إلى مكانها على الزجاج الأمامي قبل تشغيل المسمّع أو الغسل أو مستشعر المطر وبالطبع قبل القيادة كذاك. وهذا التجنب خفض الطلاء الموجود على غطاء المحرك.

التوسيولات
المقياس المهيروبياني - أقصى استخدام الطاقة لمقياس ١٢ فولت الكهربائي هو ١٠٠ واط (١٠ أمبير) لكل مقياس. أقصى استخدام الطاقة لمقياس ٢٣٠ فولت الكهربائي هو ١٥٠ واط.

ملحاظة

لمحة عامة، الأجزاء الخارجية
الباب الخلفي الذي يعمل بحركة القدم - هناك احتمال عمل الوظيفة بقدرة خفخخة أو عدم عملها مطلقاً في حال تراكم كثافات كبيرة من المطبلين والآلات أو الأدوات على واسطه. مما شابه على واقع المصادرات الخلفي. لهذا السبب أحرص دوماً على نظافة هذا المكان.

تتوفر وظيفة باب صندوق الأعتمة الذي يعمل بحركة القدم في إصدارات:

فتح والاغلاق بواسطة حركة القدم (ارتفاع باب صندوق الأعتمة بدروفاً لفتح)

تجدر الإشارة إلى أن وظيفة الفتح والاغلاق بواسطة حركة القدم تتطلب تجبيه باب خلفي كهربائي.

إنقى إلى امكانية تبديل نظام وجود السيارة في مغسلة السيارات أو ما شابه وذلك إذا كان مفتاح التحكم عن بعد وأغاً ضمن نطاق الاستقبال.

لمحة العذر الأقصى للفتح - إذا كان النظام قد التشغيل باستمرار لمدة طويلة، سيمدّعنه إيقاف تلقائي فرط التحميل. ويمكن استخدامه مجدداً بعد حوالي دقيقتين.

يمكن أن تتلوش المواخر والمحالات الكهربائية ومتناطيسية على وظائف مقناع التحكم عن بعد. تجنب وضع مقناع التحكم عن بعد بالقرب من آية أحجام معينة أو أجهزة الكترونية، مثل الهواتف المحمولة أو الحوسبة الوجهية أو الشواحن - ويُفضّل أن تكون المسافة بين المقناع وهذه الأجهزة أكبر من ٥١٠ سم (٦٤ سم).

المتعلقة بجع الاحوال المناخية والمرورية وحالات الطرق. وهي لا يُعتبر أيًا بديلًا عن السائق وحكمته، فالساند يتحمل المسؤولية دوماً لامتصاص قيادة السيارة بأسلوب أمر، وبسرعة متساوية، مع توفير مسافة مناسبة بينه وبين السيارات التي أمامه، ووقف للفقد المروري والقوانين السارية المعمول. تجنب دائمًا على عائق السائق المسوولة عن الكلمة بفرملة وتوقيه السيارة.

قبل استخدام السيارة، من المستحسن أن تقرأ جميع أقسام دليل المالك المتعلقة بنظير دعم السائق في السيارة.

مساعد الركين

نظام دعم السائق عبارة عن وظيفة مساندة تكميلية للساند ولكن لا يمكن استخدامها في جميع المواقف المرورية. تهدف الوظيفة فقط إلى المساعدة في إبقاء الركين على عائق السائق المسوولة عن الكلمة بفرملة وتوقيه السيارة.

كمارس مساند الركين في حالة عن وظيفة مساندة تكميلية للساند عن انتهاء السائق وحكمته. الكاميرات نقاط غير فعالة لا يمكن عندها اكتشاف الواقع، لكن حذراً من الشخص أو الحيوانات القريبة من السيارة.

تجدر الإشارة إلى أن مقدمة السيارة قد تحرّك باتجاه المرور الوراء أثناء إجراء التغيير والمشي والخلافة، كما أنها مادلة للأشتعال.

قبل استخدام السيارة، من المستحسن أن تقرأ جميع أقسام دليل المالك المتعلقة بنظير دعم السائق في السيارة.

المقدّ الأمامي للمقدّ الخلفي

تجنب دائمًا على عائق ثهوية المدفع. دائمًا شغل باب صندوق الأمانة.

التصollsات

• لا تستخدم سوي الملحقات غير التالية والسليمة من الأخطاء. يجب أن تحمل الملحقات علامة CE أو UL أو أي علامة مشابهة خاصة بالأمان.

مهم

لمحة عامة، الأجزاء الداخلية
تجنب ملامسة المقبس أو الموصلات أو الملحقات للماء أو السوائل

أو ما شابه وذلك إذا كان مفتاح التحكم عن بعد وأغاً ضمن نطاق الاستقبال.

لمحة العذر الأقصى للفتح - إذا كان النظام قد التشغيل باستمرار لمدة طويلة، سيمدّعنه إيقاف تلقائي فرط التحميل. ويمكن استخدامه مجدداً بعد حوالي دقيقتين.

عد تقطيع شاشة المقاعد

تجنب دائمًا على عائق ثهوية المدفع. دائمًا شغل باب صندوق الأمانة.

دع الماء الساق

لقد تم تصميم ظهر دعم السائق المتوفرة في السيارة لتكون في كل الحالات

لمحة عامة، الأجزاء الداخلية
خلال تجربة **التتشغيل على البراء**،
بدرجة ملحوظة في النهاية من السنة العاشرة
هذا يعني يمكن نظام الاتصالات
التتشغيل المليئي بأسرع وقت
في **ضمانة البنية**.
شاشة عرض **المعلومات على**
Safety City، يتم استبدال
على الزجاج الأمامي برسومات
هذه الرسومات حتى في حالة
قد يغدر على السائق مشاهدة
على الزجاج الأمامي في حال
على سبيل المثال أو إذا كان لا
حال خارجي أحيل أحجام على الخط
ظروف أضطراب غير مناسبة
حوث دفعه وتعزز بغير
الآن.

عجلة القيادة
حاسوب الرئاسة
المقطوعة في

حساب الرحلات - قد تحدث بعض الانحرافات عند حساب المسافة المقطوعة في حالة تغير أسلوب القيادة.

التحكم في المناخ بمصورة الركاب
 لا يمكن زيادة سرعة التدفئة أو التبريد
 أعلى أو أقل من درجة الحرارة الفعلية
التهيئة المسبقة - يجب غلق أبواب
 المسبقة لمصورة الركاب.

الوصلات
مودم السيارة - تجد الملاحظة إلى أن بطاقة SIM المستخدمة
للحصان على الإنترنط يمكن أن تكون متصلاً بنفس رقم
الهاتف الخاص ببطاقة SIM المثبتة في الهاتف. وإذا، إن يكون من
الممكن تحويل المكالمات إلى الهاتف بشكل صحيح لذلك، ينبغي
استخدام بطاقة SIM مع رقم هاتف يفضل للحصان على الإنترنط، أو
بطاقة مخصصة للبيانات تكون غير صالحه للمكالمات الهاتفية
وإتاحت قدرة على تقطيع وفتحة الهاتف.

الإنترنت - يتم نقل البيانات (حركة البيانات) عند استخدام الإنترنت، وهذا قد ينطوي على بعض المصروفات. دعوك لتنشيط تجول البيانات وتفاقط توسيع Wi-Fi مزدوج من المصروفات. احصل بمشغل الشبكة لتنفسك من كلية حركة البيانات. عند التغزيل باستخدام الهاتف، انتبه جيداً إلى تكاليف حركة البيانات.

ملاحظات

ملاحظات

V O L V O



TP 30557 (Arabic), AT 1946, MY20, Copyright © 2000-2019 Volvo Car Corporation